

「全場起立鼓掌，讚譽之聲不絕於耳」——《華盛頓郵報》

“The packed house responded with an extended standing ovation”
— *The Washington Post*

法國現代樂集 ensemble intercontemporain



© Franck Ferville

音樂總監 / 指揮
Music Director / Conductor:
馬蒂亞斯·平沙爾
Matthias Pintscher



© Luc Hossepied

法國現代樂集成立於1976年，創辦人是剛於今年初去世的當代音樂大師兼作曲家皮埃爾·布列茲。樂團專門演奏現當代作品，是世上最被尊崇的同類組合之一，也是首隊由固定樂師組成的同類樂團。

樂團為二十及二十一世紀音樂作極高水平的演奏，他們具權威性的演繹「清晰而精準」（《金融時報》）。在音樂總監兼指揮馬蒂亞斯·平沙爾的領導下，樂團開拓新的領域，繼續首演新作、實驗開發新技巧，並以超凡技藝演奏極富挑戰性的作品。

法國現代樂集的香港首演，千呼萬喚。他們將帶來荀伯格劃時代的第一室樂交響曲，這首作品亦啟發了利格特寫成結構緊密的室樂協奏曲。唐那通尼的《主題》是樂團的首本名曲，是一首將密集片段組織起來的生動之作。樂團還會呈獻較近期的作品，包括曼托瓦尼的《中斷舞曲》和平沙爾的《流光》。樂團更特地選奏一首香港作曲家作品——鄭展維的《樹猶如此》。

Ensemble intercontemporain was founded in 1976 by the late French composer and conductor Pierre Boulez, rising to become one of the world's most revered groups specialising in contemporary music, and the first permanent ensemble of its kind.

The group's dexterous musicians deliver their 20th and 21st-century repertoire with authoritative "clarity and precision", according to the *Financial Times*. Now helmed by music director and conductor Matthias Pintscher, they continue to explore fresh realms, premièring innovative compositions, extending technique, and performing challenging works requiring exceptional skills.

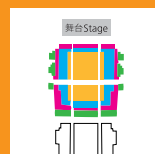
In this long-overdue Hong Kong début, the Ensemble performs Schoenberg's revolutionary Chamber Symphony No. 1, also a source of inspiration for Ligeti's densely constructed Chamber Concerto. Donatoni's *Tema*, one of the group's favourites, is a powerful organic work, recycling certain materials from the composer's previous work in line with his perspective that each piece is linked to the next in a continuous oeuvre. The programme also features newer pieces, including *Les Danses interrompues* by Mantovani, *Whirling Tissue of Light* by Pintscher, and *Lachrymae* by Hong Kong composer Charles Kwong.

節目 Programme

唐那通尼 Franco Donatoni
鄭展維 Charles Kwong
平沙爾 Matthias Pintscher
曼托瓦尼 Bruno Mantovani
布列茲 Pierre Boulez
利格特 György Ligeti
荀伯格 Arnold Schoenberg

《主題》 *Tema*
《樹猶如此》 *Lachrymae*
《流光》 *Whirling Tissue of Light*
《中斷舞曲》 *Les Danses interrompues* (Interrupted Dances)
《紀念》 *Mémoriale*
室樂協奏曲 Chamber Concerto
第一室樂交響曲 Chamber Symphony No. 1

23.10 日Sun 8pm



香港大會堂音樂廳
Hong Kong City Hall Concert Hall

¥\$420 ¥\$340 ¥\$260 ¥\$200

節目全長約2小時，包括中場休息20分鐘 Approx. 2 hours with an intermission of 20 minutes
附設示範講座，詳情請參閱第32頁 For lecture demonstration, please refer to p32